
[View this email in your browser](#)

COMENTARIOS de CNCA

Área costera norte de California de Alcohólicos Anónimos



Please scroll down
Desplácese hacia

Tabla de contenido

- [AVANCE DE LA COORDINADORA](#)
- [ESQUINA DEL DELEGADA](#)
- [REPORTE DE FINANZAS DEL AREA](#)
- [MOCIONES DE ÁREA](#)

- COMITTEES Y SESIONES DE COMPARTICIÓN
-

AVANCE DE LA COORDINADORA

Vista previa del Coordinador

¡Bienvenidos al Panel 75! Me siento muy honrado de servirles a ustedes y a sus grupos.

Nuestra reunión de diciembre estuvo llena de gratitud mientras practicábamos nuestro "Espíritu de Rotación", ya que muchos de nuestros servidores de confianza del Panel 75 asistieron, ansiosos por empezar.

También pudimos despedir, con cariño, a nuestros amigos del Panel 73 hacia sus próximos caminos de servicio. Citando a un Box 459 de 1983 "¡Es el espíritu de rotación lo que mantiene viva nuestra Comunidad!".

Fui una de las últimas generaciones de AA que se mantuvieron sobrios con teléfonos públicos y guías telefónicas. Desde entonces, nuestra comunidad y las comunidades a las que servimos han cambiado enormemente. En mi experiencia, los Servicios Generales tienen que ver con el futuro, asegurando que nuestra Comunidad esté aquí para el alcohólico que todavía sufre, independientemente de la época en la que sirvamos.

Ahora un poco sobre ese negocio: Aprobamos una moción en Diciembre: "Que el Area 06 Costa Norte de California (CNCA) adopte la App de Servicios Generales como herramienta de comunicacion, sin costo alguno para el Area." Ahora comenzaremos un proceso de implementación de esta herramienta para circular nuestra información. También tendremos dos nuevos Puntos de Negocios Viejos: "Que CNCA contribuya con \$300 al

Comité organizador de ACYPAA 52 para ayudar con la financiación de Intérpretes de Lenguaje de Señas Americano (SLA)". Y "Que el RCA, Comités Permanentes de Área, y Subcomités de Área que se reúnen en el mismo mes que las asambleas de CNCA se lleven a cabo en línea sólo durante esos meses". En diciembre también aprobamos nuestro presupuesto CNCA 2025 (¡hurra por el dinero!) y el área aprobó la propuesta del Distrito 12 para Comentarios y Commentarios.

El mes que viene empezaremos a trabajar en.... esperen... ¡Tópicos de la agenda! A principios de febrero nuestra Delegada tendrá la lista de tópicos de este año para la Conferencia de Servicios Generales de 2025. También entregará en breve a los CMCD un calendario de los tópicos de la agenda.

Le informamos de que la reunión de nuestro Comité de Área vuelve a celebrarse el cuarto sábado de febrero, el día 22nd.

Suyo en amor y servicio,

Drew B.
Coordinador del CNCA 75



ESQUINA DEL DELEGADA

Rincón del delegada
Enero de 2025

¡Bienvenido al Panel 75!

Siempre tengo miedo. Cuanto más presente y consciente me vuelvo, más me doy cuenta de cómo siempre estoy intentando retomar el control, colocar las piezas como yo preferiría, bordear a Dios, pensando que estoy bien, que lo tengo controlado. Cuanto más tiempo permanezco en el programa, más me doy cuenta de lo mucho que os necesito a todos, por mi cordura, para practicar el amor, para volver a alinearme con los principios,

para tener una razón para seguir viva. Los Servicios Generales me han salvado la vida porque, al practicar el espíritu de rotación, estoy tan ocupada teniendo miedo y caminando a través de él, manteniendo una mente de principiante y permaneciendo enseñable, que casi me olvido de intentar reorganizar las vidas de los demás en lugar de centrarme sólo en la mía. Casi. Para los nuevos en Servicios Generales, bienvenidos a este viaje mágico. Tenemos la oportunidad de practicar el trabajo con los demás, la comunicación, la tolerancia y la paciencia. El amor es una acción y se crea practicando estos principios. Juntos nos aseguramos de que AA esté aquí para la próxima generación, próspera y relevante para que pueda salvar vidas en el futuro, de la misma manera que salvó todas las nuestras. Aquí aprendemos que la solución viene de nosotros. Estoy emocionado de practicar con todos ustedes.

En la Conferencia de Servicios Generales prestaré servicio en el Comité de Información Pública, centrándome en los métodos de comunicación que utilizamos para llegar al público en general y a quienes puedan estar luchando con problemas de alcoholismo. Este año, la Conferencia de Servicios Generales hará su propio inventario, una práctica espiritual en la que los Servicios Generales hemos aprendido a participar a nivel personal, de grupo, de distrito y de Área. Para el Inventario de la Conferencia de Servicios Generales, los Doce Conceptos para el Servicio Mundial proporcionarán la lente a través de la cual evaluar las prácticas y procedimientos actuales de la Conferencia para determinar cómo se relacionan con el plan original, el propósito y la estructura de la Conferencia de Servicios Generales. Por favor, póngase en contacto conmigo si desea una copia del Compendio del Inventario de la Conferencia de Servicios Generales de AA 2013-2015.

Gracias especialmente a todos los RSGs, Comités, y Oficiales - juntos proveemos el servicio de recoger la Conciencia de nuestra Área en como mantener AA relevante. Esto va a ser un panel asombroso.

Chitra S.

Delegada, Grupo 75



CALIFORNIA ÁREA COSTA NORTE ACTA DE LA REUNIÓN DEL COMITÉ 21 de diciembre de 2024

La reunión del comité mensual del CNCA se realizó utilizando un formato híbrido el 21 de diciembre de 2024, con algunos miembros asistiendo virtualmente y otros asistiendo en el Centro Comunitario de Petaluma. Chitra S. abrió la reunión a las 12:30 p.m. con la Oración de la Serenidad. David H. del Distrito 12 leyó el Preámbulo de AA, Jose C. del Distrito 18 leyó la Tradición Doce en español, y Amelia C. del Distrito 03 leyó el Concepto Doce. Tuvimos tres nuevos RSGs, siete nuevos MCDs, nueve CMCDs entrantes, y un CMCD alterno entrante. Hubo cinco Pasados Delegados presentes: Diane O. (P35), Bob D. (P36 Area 28), Barbara M. (P41), David N. (P59 Delegado; custodio pasado), y Jennifer B. (P71). El reporte de finanzas de noviembre y las minutas de la RCA fueron aceptadas como se publicaron en los Comentarios y Comentarios de la CNCA. **Asistencia:** 91 en persona; 40 en línea. **Cumpleaños:** 307/8.

REPORTES DE OFICIALES

DELEGADO - ERIC L.: Ya está abierta la registraci3n para PRAASA (en Alaska) y para la Convenci3n Internacional (en Vancouver). La segunda impresi3n del Libro Grande en Lenguaje Sencillo debera estar disponible en enero. Su nuevo Delegado enviar3 una lista de los t3picos finales de la agenda a principios de febrero.

DELEGADO ALTERNO - MIGUEL H.: Me he reunido con Claudia, nuestro alterno delegado entrante, para nuestro pase, y he visitado mis dos 3ltimos distritos de este panel. Honro a todos ustedes que hacen tanto con tanto amor. Gracias por permitirme hacer mi parte. Nunca he tenido tantos amigos; estar cerca de vosotros han sido los mejores a3os de mi vida. El servicio es la clave.

COORDINADORA - CHITRA S.: Notifiquemos este Panel: Creamos una Sesi3n de Compartimiento lingüístico para hispanohablantes. Reemplazamos nuestras radios digitales. Organizamos una increible PRAASA en San Francisco. Compramos todo tipo de equipo tecnologico y formalizamos nuestro subcomite hibrido. Introdujimos el texto para votar para reemplazar las boletas de papel. Digitalizamos nuestro Boletín de Área. Nuestras Coordinadoras de Comit3 de CNCA ahora pueden votar y presentarse para Oficiales de Área. ¡Nada mal para un grupo de borrachos! Gracias por notifique que yo facilite - fue una experiencia espiritual.

TESORERA - CLAUDIA N.: Al día de hoy, nuestra cuenta corriente tiene \$27,455.05, y nuestra reserva prudente (cuenta de ahorros) es de \$13,851.15, 1/12 del presupuesto de este a3o, o aproximadamente 1 mes de gastos operativos. Nuestras contribuciones reales en noviembre fueron de 14.665 \$, y nuestras contribuciones presupuestadas fueron de 14.642 \$. Los gastos reales fueron de 14.734 \$; el presupuesto era de 22.040 \$. Las contribuciones cuadradas en noviembre ascendieron a 3.425 dólares en 90 transacciones. Por favor notifique a sus grupos y distritos cuan agradecida esta el Area por sus generosas contribuciones que nos ayudan a continuar nuestro trabajo de 12 pasos. Por favor recuerden a sus grupos que pongan

sus números de grupo en sus cheques. Usted puede hacer que las contribuciones en múltiples maneras, incluyendo en línea en cnca06.org/contribute/

COORDINADORA DE ASAMBLEAS - JACKIE B.: Estoy profundamente agradecida por la ardua labor de los distritos organizadores que hicieron posible nuestras ocho asambleas del Panel 73: Distritos 20, 8, 16, 15, 1, 18, 12, 14, 17, 7 y 70. En 2025, la asamblea previa a la conferencia se celebrará los días 5 y 6 de abril en Santa Cruz, organizada por los Distritos 3 y 19. La asamblea posterior a la conferencia tendrá lugar el 17 de mayo. La Post-Conferencia es el 17 de mayo en San Francisco, organizada por los Distritos 5 y 6. La Asamblea de Inventario de Otoño se celebrará el 1 de noviembre en Napa, organizada por los Distritos 11 y 18. La asamblea "divertida" de verano está prevista para el 2 de agosto de 2025, y uno de nuestros distritos del sur acaba de aprobar una propuesta para celebrarla. Los calendarios del Panel 75 están disponibles en cnca06.org.

REGISTRANTE - DREW B.: Cuando era más joven, pude ir a las reuniones con el Dr. Earl M. que escribió "MÉDICO, ¡CÚRATE A TI MISMO!" en el Libro Grande. Me dijo que la parte más importante del servicio en AA era no dejar nunca de "pasarlo". Estan en buenas manos con la poderosa y talentosa Sarah B., quien esta rotando como su proxima Registrante de Area. Nos reunimos el 15 de diciembre para nuestro "pásalo". Grupo del mes- Grupo Fin Y Principio- The Beginning and End Group en el Distrito 19, Watsonville. ¡Se reúnen todos los días!

SECRETARIA DE ACTAS - SARAH B.: Servir con ustedes durante los últimos dos años ha sido enriquecedor e inspirador. Los traspasos con la Secretaria de Actas entrante Jackie y el Registrante saliente Drew están casi terminados. El libro de mociones del Panel 73 está casi listo, a la espera de algunos informes finales de los comités. Estoy deseando presentar el libro digital actualizado de mociones en la próxima RCA. Dato curioso: salvo error, Chitra será la primera delegada que forme parte del Comité de Información Pública.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA - MATT E.: Estoy agradecido por haber servido y agradecido por esta oportunidad de crecer. Ser elegido hace dos años fue inesperado, pero los regalos que he recibido han sido inestimables. He empezado a pasar responsabilidades al Coordinador de Literatura/GV/LV entrante, Jose L., y completaré el traspaso hoy, quedando disponible para cualquier pregunta. Un recordatorio rápido: los productos del Grapevine y La Viña, incluida la aplicación, tienen envío gratuito hasta el 31 de diciembre. Si te suscribiste al inicio del panel, ¡no olvides renovar!

INFORMES DE DISTRITO

DISTRITO 01 (MONTEREY) - ANNETTE C.: Empezamos el panel organizando la asamblea de inventario de área de noviembre 2023, con una reunión de oradores previa a la asamblea y un desfile de modas que simboliza la sobriedad. El distrito condujo un inventario, formando un Comité para impulsar la conciencia y participación en Servicios Generales. En septiembre, organizamos una trivia de AA en MBAR 2024, dando a los participantes títeres para los dedos de denizen tembloroso. El punto culminante del panel fue la Fiesta de Lanzamiento del Libro Grande en Lenguaje Sencillo, con una barra de cacao caliente, un concurso de suéteres feos y la venta de 19 PLBB. Asistieron cuatro miembros del D04, y el evento generó entusiasmo por el nuevo libro. Invitamos a los asistentes a nuestra próxima reunión de Distrito, lo que resultó en un récord de asistencia y la ocupación de una posición de servicio. Discutiremos la solicitud de ACYPAA de \$300 para su fondo de SLA en enero como Negocios Viejos.

DISTRITO 02 (SALINAS/SAN BENITO) - BRIAN M.: Gracias a todos por su servicio en el último panel. Desafortunadamente, nadie en el Distrito 02 se hizo disponible para servir como oficiales próximo panel. En el caso de que no pueda obligar a nadie a servir, he hecho arreglos para que nuestros RSGs asistan a las reuniones de negocios del Distrito 01 para mantener los Servicios Generales vivos en el Distrito 02.

DISTRITO 03 (SANTA CRUZ)-AMELIA C.: Para nuestra reunión final del Distrito del año, tuvimos una cena encantadora de potluck y tratamos algunos puntos de negocio, inclusive llenar TODAS nuestras posiciones de

MCD y pasar una Moción Interna para donar \$300 a ACYPAA para la interpretación de lengua de signos. El próximo mes, votaremos sobre las próximas contribuciones al Área y a la OSG.

DISTRITO 04 (SANTA CLARA NORTE) - AMARA G.: Terminamos el panel con un potluck y terminamos los asuntos, aprobando el presupuesto 2025. La moción para formar comités separados IP/CCP y Uniendo Las Orillas en el D04 no fue aprobada, manteniéndolos unidos con el D40. Todas las posiciones del Distrito están cubiertas, pero no todos los subdistritos tienen un MCD. La reunión concluyó con reflexiones sobre cómo los servicios generales nos han impactado positivamente. El Intergrupo del Condado de Santa Clara está organizando los alco-thons de Navidad y Año Nuevo. En este panel creamos un sitio web para mejorar la comunicación y formamos comités de Seguridad y Accesibilidad para abordar las lagunas demográficas en las reuniones. Estas preocupaciones se compartieron con el Comité conjunto IP/CCP para su difusión. A pesar de que no se aprobó la moción para crear un IP/CCP separado para el D04, los foros sobre seguridad hicieron que más grupos incluyeran declaraciones sobre seguridad en los guiones de las reuniones y debatieran sobre seguridad a nivel de grupo.

DISTRITO 40 (SANTA CLARA SUR) - PAM S.: En nuestra última asamblea de distrito del panel hubo una comida de celebración, se cubrieron dos posiciones abiertas y se votó unánimemente para abrir una asamblea de verano y contribuir a ACYPAA 52 para interpretación de SLA. Se revisó el presupuesto para 2025 y se aprobó una moción para la transición de los intérpretes del banco a los oficiales entrantes del Panel 75. La CMCD saliente, Karen C., clausuró la reunión con un vídeo musical de YouTube. Agradezco a Karen por su liderazgo y espero continuar mi servicio como CMCD entrante.

DISTRITO 05 (SAN MATEO) - BRENT M.: Elegimos a cinco de los nueve MCDs, superando a los paneles anteriores, que llenaron sólo tres. Se aprobó una moción Interna de \$200 para las necesidades de SLA de ACYPAA, pero se rechazó una moción de \$500 para financiar IP/CCP para

Libros Grandes en Lenguaje Sencillo. Discutimos el uso de los fondos sobrantes para un evento del Día del Fundador, el aumento de la participación de PRAASA, y becas para la Conferencia Internacional en línea. El Panel 75 comenzará a estar ocupado. Nuestro 50º Alkathon comenzó fuerte, con más de 1.000 tazas de café utilizadas en el concurrido evento de Acción de Gracias, realizado en el mismo lugar desde 1979.

DISTRITO 06 (SAN FRANCISCO) - DAN B.: Elegimos todas las posiciones de Oficial y Coordinadora de Comité, junto con un MCD. Las elecciones claves incluyen a Jamie M. como Archivista y MCD, Constance C. como Coordinadora de Literatura, Amarco D. como Coordinadora de Accesibilidad, Melanie R. como Coordinadora de Tecnología, Tony N. como Coordinador de ULO, Julie S. como Coordinadora del Intergrupo SF/Marin, y Ken H. como Coordinador del Intergrupo IP/CCP. Las elecciones para los Enlaces de HYL y del Distrito 16 continuarán en enero. Se discutieron las guías de reembolso de viajes para 2025 y se revisarán el año que viene. He empezado a pasarme con el CMCD entrante David S. Ha sido un honor servir como Coordinadora de Distrito, y espero seguir creciendo en el servicio.

DISTRITO 07 (ALAMEDA NORTE) - MANISHA G.: Nuestra última reunión del año fue una tradicional fiesta navideña. Madeleine P. de Oregon habló sobre Seguridad e Inclusión en AA, y Olis de Oakland habló sobre los podcasts del Grapevine. Tuvimos un juego de trivia en equipos, donde cada equipo eligió sus nombres. Presentamos nuestra propuesta de presupuesto para 2025, que será discutida y finalizada en la próxima reunión. Tenemos un conjunto casi completo de funcionarios y enlaces. Logramos mucho en este panel - incluyendo ir a una configuración totalmente híbrida, estar comprometidos con una cultura más inclusiva que refleje la demografía de nuestro distrito y fomentar grandes discusiones y sesiones de intercambio sobre tópicos como el folleto transgénero.

DISTRITO 70 (ALAMEDA SUR) - EILEEN P.: El distrito 70 quiere agradecer a nuestros VAOs de noviembre y diciembre que facilitaron las elecciones de nuestro distrito. La mayoría de nuestras posiciones están ocupadas y los

oficiales están haciendo sus pases. En nuestra reunión de fin de año, tuvimos un potluck y un invitado especial Dan B. de San Francisco dio una presentación sobre la App de Servicios Generales, que el Distrito 70 está entusiasmado de implementar en el próximo panel. El Distrito 70 también aprobó una Moción Interna para ayudar a financiar la interpretación de SLA en ACYPAA.

DISTRITO 08 (CONTRA COSTA) - CHUCK B.: Nuestra última reunión de Distrito combinó los negocios con la celebración, con un potluck y caras nuevas. Llenamos las posiciones restantes del Panel 75, y los traspasos están en marcha. El panel entrante ya está planeando el Taller de Tópicos de la Agenda del 2/1, con volantes disponibles. Aprobamos una moción de \$200 para el fondo de SLA de ACYPAA y continuamos discutiendo un fondo de becas de PRAASA de hasta \$1500. El Comité Auxiliar de Accesibilidad presentará su Reporte Final el próximo mes. Un juego de trivia de servicio otorgó un número del Grapevine al ganador, y los RSGs compartieron actualizaciones sobre cuidado de niños, reuniones maratonianas, y eventos festivos. La reunión concluyó con reflexiones sobre el panel, destacando lo intimidantes que pueden parecer los compromisos, pero lo gratificante que es el proceso de aprendizaje.

DISTRITO 09 (SOLANO SUR) - DONNA F.: ¡Billie C. se ofreció para ser CMCD del panel 75! Tenemos una Tesorera, Secretaria de Actas, y Registrante, junto con los RSGs actuales y entrantes, por lo que nuestro distrito seguirá siendo un miembro activo de CNCA06. Estamos reuniendo oradores para nuestro 19º Taller Anual Interdistrital en Lake County, D13, el 25 de enero. Estamos coordinando un taller sobre el Libro Grande en Lenguaje Sencillo que Teddy B-W organizará el domingo 16 de febrero en el Benicia Senior Center de 1-4 pm.

DISTRITO 90 (SOLANO NORTE) - STEVE L.: Hemos cubierto todas las posiciones de oficiales y nos despedimos en nuestra última reunión de distrito. El próximo panel está en buenas manos, y este ha sido un gran panel, gracias por ayudarme a servir.

DISTRITO 10 (MARIN) - DYLAN R.: En nuestra última reunión de negocios de distrito del panel 73. nuestro Oficiales de Área visitante continuó el proceso de elección llenando todas las posiciones excepto dos enlaces. Aprobamos contribuir \$3000 de nuestros fondos excedentes a la OSG y movimos otra Moción Interna a Negocios Viejos con respecto a una petición de fondos para literatura por el Comité de IP/CCP.

DISTRITO 11 (NAPA) - SANDRA S.: Realizamos un potluck de celebración para los oficiales entrantes y salientes, coordinadores y enlaces, reemplazando la reunión regular. Los miembros compartieron ideas de sus funciones de servicio o sus esperanzas para nuevas posiciones. El presupuesto de 2025 se presentará para su revisión en enero. El distrito espera con interés el Taller Interdistrital organizado por el Distrito 13 y continúa discutiendo las becas de PRAASA como una partida presupuestaria. El Alcatón de Acción de Gracias de Napa fue un éxito, y el Intergrupo ha planeado Alcatones de Navidad y Año Nuevo, con volantes disponibles en Aanapa.org.

DISTRITO 12 (SONOMA) - DENISE G.: Al terminar el Panel 73, nos estamos preparando para el próximo año con la mayoría de las posiciones de Coordinadora de Oficiales de Distrito y Sub-Comités ocupadas. Las vacantes para Coordinador Suplente de CMCD, Archivos, IPCCP, e I&T permanecen pero se espera que se llenen pronto. En diciembre, los oficiales salientes y entrantes se reunieron para finalizar las tareas y dar la bienvenida a los nuevos líderes, intercambiando pases entre pizza y dulces. Enero comenzara con las becas de PRAASA 2025 y la planificacion para el Taller de Tópicos de Agenda del 15 de Febrero. Los volantes estarán disponibles en la Reunión de Área de enero.

DISTRITO 13 (LAGO) - CHRIS W.: El Distrito 13 está trabajando para llenar posiciones de oficiales y conectarse con los RSGs. Nos estamos preparando para organizar el Taller Interdistrital el 25 de enero de 2025, con los Distritos 11, 90 y 9. Siguiendo el tema del 2025 GSC "Trabajando Juntos, Aumentando la Confianza" los tópicos de discusión serán: "Delegar: está bien pedir ayuda", "Cerrar la brecha: ¿cómo hacemos que la voz de cada

grupo cuenta?" y "Nuestra responsabilidad financiera a la hora de llevar el mensaje". Esperamos contribuir a los tópicos de la agenda y compartir nuestra conciencia de grupo con el nuevo delegado. Además, estamos preparando nuestro presupuesto para presentarlo a las 58 reuniones de AA del condado de Lake.

DISTRITO 14 (MENDOCINO) - TIM D.: (Leído para Warren R.) El Distrito 14 llenó todas menos dos posiciones del Panel 75 (IP/CCP del interior y Enlace Intergrupala del interior). Un oficial visitante presento el Concepto 12. Estamos entusiasmados con el nuevo panel y los próximos Eventos. Mendypaa tiene un nuevo comité, y el enérgico coordinador de eventos de nuestro Intergrupo costero ya ha planificado cinco eventos para 2025.

DISTRITO 15 (HUMBOLDT/DEL NORTE) - MEGAN M.: A pesar de las fiestas, 25 personas asistieron a nuestra reunión de diciembre. Aprobamos una moción para enviar \$20 al fondo de SLA de ACYPAA. Todavía estamos buscando una Secretaria de Actas mientras la nuestra se recupera de una estancia en el hospital. Utilicé la IA de Zoom para resumir la reunión. Emocionantemente, llenamos la posición de Coordinadora de CCP/IP, que había estado vacante por cuatro años. Gracias a los servidores de confianza del Panel 73 por ayudarme a crecer.

DISTRITO 16 (HISPANO CENTRAL) - PEDRO M.: Tenemos a nuestros nuevos miembros en servicio del Distrito 16 listos para el panel 75 con entusiasmo. Tendremos nuestro último taller de escritura La Viña del panel el 29 de diciembre. Todos son bienvenidos.

DISTRITO 17 (HISPANO DEL SUR) - LUIS R.: Gracias al VAO y a las dos personas invitadas que nos hablaron de su experiencia en servicios generales y del evento de la NCCAA del año que viene en Sacramento. Una RSG saliente levanto la mano para el servicio de La Viña, y con ella son seis los RSG salientes que siguen sirviendo en el distrito. Nuevos RSGs estan empezando a aparecer para el proximo panel; ya tuvimos unos seis. Tuvimos una reunion interna, y estamos planeando el evento de PRAASA en Alaska.

DISTRITO 18 (HISPANO DEL NORTE) - RODRIGO Z.: Seguimos trabajando muy de cerca con nuestros grupos y motivándolos a elegir un RSG para el próximo panel. Nuestro Comité de Información Pública sigue trabajando con los oficiales de libertad condicional. Hicimos nuestra reunión de paso en noviembre.

DISTRITO 19 (HISPANO DEL SUR) - SARA N.: Agradecemos a la visitante de la zona que nos haya contado su experiencia y su servicio. Ya estamos listos para el cambio de servidores para el panel 75.

DISTRITO 20 (HISPANO DEL ESTE) - WILFREDO.: Continuamos visitando los grupos de nuestro distrito. El día 16 de diciembre se realizó nuestra reunión de trabajo, en la cual se hizo la entrega de la nueva mesa de servicio para el panel 75. El panel está muy, muy motivado para llevar a cabo el servicio. También se creó el nuevo Comité para el VI Foro Hispano. Felices fiestas siempre con la esperanza de continuar en este maravilloso programa.

COMITÉS PERMANENTES Y SUB-COMITÉS DE ÁREA, SESIONES DE COMPARTICIÓN E INFORMES DE ENLACE

ACCESIBILIDADES - THOM H.: (Presentado electrónicamente) Tuvimos nuestra elección para los oficiales que servirán durante el Panel 75. Ellos son Enrique M.- presidente; Mollie M.- alt chair; y Dawn Y.- secretaria de actas. Son Enrique M. - coordinador; Mollie M.- vicepresidenta; y Dawn Y.- secretaria de actas. Después, tuvimos una discusión larga sobre la agenda para el próximo Panel. Me gustaría agradecer al Area 06 por permitirme aprender y crecer durante mi tiempo como Coordinadora de Accesibilidades.

ARCHIVOS - CAROL H.: Tuvimos una gran Casa Abierta este mes con visitas, almuerzo y una entrevista con nuestro Delegado saliente, mostrando la diversión y el entusiasmo de los Archivos. En nuestras elecciones, Elvia P. fue elegida Coordinadora del Panel 75, Keily C. como suplente, Tim W. como historiador, y Ben G. continuará como Administrador de Sistemas Digitales.

Gracias a todos los que han hecho que estos dos últimos años hayan sido gratificantes y emocionantes.

UNIENDO LAS ORILLAS - JOHN O.: El Foro de la ULO fue todo un éxito, con 53 asistentes y 30 inscripciones. Gracias a todos los que compartieron las mejores prácticas y la historia de ULO. Gracias a Sascha y al Distrito 06. Me reuní con Lynn para el traspaso y deseo éxito al nuevo equipo de ULO. Se reunirán en persona el 18 de enero. Algunas posiciones claves permanecen abiertas, y espero que un voluntario de habla hispana se convierta en el coordinador de ULO en español. ¡Gracias! Durante este panel, tuvimos 393 voluntarios de ULO, 2,505 tarjetas azules procesadas, 815 presentaciones, y 584 puentes exitosos. ¡Gracias por apoyar a ULO!

COMENTARIOS/COMENTARIOS CNCA - CHUCK B.: Desde que comenzó en febrero de 2023, la distribución del boletín del Condado de CoCo bajó de enviar 700 copias en inglés y 100 en español a sólo 19 en español y 13 en inglés en diciembre. Lo que antes tomaba cuatro horas ahora toma alrededor de una hora, y los costos de impresión cayeron de \$480 a \$94. Este cambio es gracias a nuestro nuevo boletín digital, ahorrando papel, tiempo y dinero. Si usted es uno de los 32 que reciben una copia en papel, por favor vuelva a inscribirse en cnca06.org para continuar. Gracias por permitirnos servirles.

FINANZAS - JAVIER L.: El Comité de Finanzas revisó las mociones internas incluidas en la agenda de hoy para determinar el impacto financiero. Traeremos a colación el presupuesto de 2025 para hacer preguntas. Gracias a los Comités por proporcionarnos su información presupuestaria. Tenemos una moción que está en la agenda de hoy como Negocios Viejos. Gracias a las personas que nos han ayudado a grapar las hojas del presupuesto. Gracias por permitirme servirles.

INTERPRETACION Y TRADUCCION - JOSE L.: El Comité tradujo los Comentarios y Comentarios del mes y 12 documentos más. Ser parte del Comité de I&T y ayudar al área a lograr nuestra meta común de incluir a todos los miembros de AA ha sido un viaje que nos ha llenado el alma.

Estamos listos para ayudar a los próximos miembros del panel con la transición de servicio.

IP/CCP - MIGUEL H.: Tuvimos un nuevo Coordinador de IP/CCP para el D15. Mantuvimos la reunión para discusión abierta para darnos la oportunidad de hacer preguntas y compartir experiencias. La transmisión y la rotación son importantes para cualquier compromiso. Mendocino esta trabajando duro con la gente sin hogar, dando informacion relacionada con AA sobre el sistema de rehabilitacion. Revisamos algunos puntos basicos para aquellos que apenas se estan introduciendo en este gran trabajo de 12 pasos. Nuestro trabajo como IP/CCP es informar al publico y cooperar con los profesionales acerca de lo que AA es y no es, manteniendo a A.A. lo suficientemente accesible para recibir a aquellos que buscan la sobriedad.

TECNOLOGÍA - DON L.: Tuvimos un visitante en nuestra última reunión, y nuestro VAO compartió reflexiones sobre el crecimiento del Equipo Híbrido y las esperanzas futuras para el Comité de Tecnología. El equipo se adaptó bien durante el RCA de noviembre, manejando los cambios de sala y los retos tecnológicos sin problemas. Esta flexibilidad garantiza una mejor gestión de situaciones similares en el futuro. Traspasamos la responsabilidad de la suscripción a DigitalJoy Text-To-Vote a la Tesorera y al Comité de Finanzas. Las reflexiones del Panel 73 pusieron de relieve los principales logros, como la finalización de las guías y la mejora de la documentación. Sin embargo, sigue habiendo problemas, como las cámaras anticuadas, la falta de personal del Equipo Híbrido y las oportunidades de colaboración con otros comités. El Equipo Híbrido necesita voluntarios en línea para las RCA y asambleas del Panel 75. Póngase en contacto con Don L. si está interesado. Si está disponible, póngase en contacto con el Coordinador de Eventos Híbridos Don L. en hybridteam@cnca06.org o 925-354-2018.

SITIO WEB - JAMES B.: Me gustaría agradecer a José P., Jeff D., Cathy P. y Kirk, por su tiempo, energía, compromiso y trabajo en este Comité. Parcheo y actualización del sitio continuó según sea necesario durante todo el mes. Hablamos de nuestro traspaso y de los preparativos para entregar el sitio al nuevo Comité. También estamos trabajando con la organizadora InMotion

para actualizar el sistema operativo subyacente para resolver un error de certificado. El error de certificado es un problema cuando se intenta acceder al webmail para las direcciones de correo electrónico de cnca06.org.

SESIÓN DE COMPARTIMIENTO DE MCD - MAUREEN G.: En la Sesión de Compartimiento de MCD se discutió el tópico de "Pásalo". Dimos la bienvenida a muchos MCDs entrantes. Algunas de las maneras de servir bien como un Miembro del Comité del Distrito incluyen: demostrando como disfrutar el estar en servicios generales, aumentando la confianza y la humildad, practicando la cara de servicio en reposo, observando cuales son las necesidades y respondiendo, aprendiendo más profundamente acerca del inventario facilitando, usando la voz del MCD en el Área para participar en la toma de decisiones, visitando reuniones sin RSGs para apoyar y animar una manera de expresar el amor por AA y por uno mismo, y aprendiendo más acerca de los Servicios Generales dándolos como un padrino de sobriedad lo hace con los pasos. Si alguien quiere el cuerpo de los documentos de Pass-it-On que se haran disponibles mande un correo electronico a maureendistrict12@gmail.com.

SESION DE COMPARTIMIENTO LINGÜISTICO PARA LOS QUE HABLAN ESPAÑOL - JUAN: Estudiamos el manual de servicio, discutimos lo que significa ser un RSG, y escuchamos todo acerca de lo que los RSG hacen por su grupo. Tambien discutimos informar a nuestras familias sobre el servicio y tener un padrino de servicio. Muchos nuevos RSGs estaban emocionados de empezar su servicio. Continuaremos discutiendo las responsabilidades de un RSG el próximo mes.

LITERATURA/GRAPEVINE/LA VIÑA SESIÓN DE COMPARTIMIENTO - MATT E.: La Sesión de Compartimiento de hoy fue un Taller de Escritura, que contó con una buena asistencia. Se completaron varias historias que se enviarán al Grapevine y a La Viña. Coordinadoras de literatura y representantes de Grapevine/LA VIÑA salientes, por favor notifiquen a sus sucesores sobre esta Sesión de Compartimiento y háganles saber que pueden contactar a José L. si tienen alguna pregunta.

HYL - JAMES C.: Trabajo en HYL desde 1996. Soy la Coordinadora de la Región 60, que comprende los condados de San Mateo, San Francisco y Marin. También soy el enlace con So. Cal. HYL y el nuevo enlace con la CNCA. En el sur de California, tienen un Comité permanente llamado "Contact on Release" que se ha asociado con ULO. Me gustaria instituir algo asi en nuestra Area. Estamos en una situación financiera mucho mejor que el año pasado; estamos casi a los niveles pre-pandémicos en los servicios y la literatura que proporcionamos. Si alguien tiene comentarios o sugerencias para despertar el interés en la asociación con la ULO, por favor notifíquemelo.

ACYPAA - EVAN J.: La conferencia All California Young People in A.A. es en Santa Cruz del 6 al 9 de febrero. La pre-registración cuesta \$45. Estamos organizando un alcathon en línea en Zoom el 25 de diciembre de 9 am a 9 pm y una Noche de Mafia el 4 de enero, 7-11:30 pm. El 6 de febrero, de 9.00 a 23.00 horas, habrá un evento de arcade y láser tag previo a la conferencia (40 \$) en el 400 Beach Street de Santa Cruz. El sitio web para la preinscripción, la mercancía, los eventos y los folletos es www.acypaa.org.

OFICINAS CENTRALES - DON Z.: Los Intergrupos y Oficinas Centrales de A.A. (ICOAA) se han reunido semanalmente en línea desde abril de 2020 para tratar temas comunes. Este mes, las discusiones abarcaron teléfonos, estatutos, dotación de personal, boletines, contribuciones de grupos y desafíos de la librería con pedidos y precios. La 2ª impresión del Libro Grande en Lenguaje Sencillo se espera para dentro de 4-6 semanas. Debatimos la inclusión de personas ajenas a la Oficina Central en las reuniones, considerando el impacto en la autonomía. La Conferencia Internacional de Mujeres de San Diego está completa, pero se puede participar en línea. La conferencia de ICOAA del próximo año se realizará del 18 al 21 de septiembre en Nashville, TN.

NCCAA - CHASE C.: Nuestra próxima conferencia es en Modesto, del 7 al 9 de marzo de 2025. Tendremos oradores de Los Ángeles y Las Vegas. Habra Al-Anon, participacion de habla hispana, interpretacion de SLA, informe del

delegado de AINC, y panel de H&I. El consejo decidió no tener una conferencia en el otoño del próximo año después de la Convención Internacional. El NCCAAA lleva transmitiendo el mensaje desde 1947. En 1950, Bill W. pidió a todas las Áreas que eligieran un delegado. NCCAA fue el foro original para la elección de delegados. El primer Delegado del Área 06 fue Nick N. y formó parte de los Comités de Presupuesto y Candidaturas.

TALLER DE LA MUJER HISPANA - MARICRUZ: Aquí está el Reporte Final del 9no Taller de la Mujer Hispana 2024. Gracias a todos los que asistieron y nos apoyaron para tener un evento para las mujeres hispanas, ya que están muy necesitadas. Asistieron un promedio de alrededor de 200 mujeres en persona y 40 en línea de todas las áreas de California y algunas de otros estados. Comenzamos con un desayuno y confraternidad, seguido por nueve oradores, cada uno con un tópicos relacionado con la mujer hispana. Luego, almorzamos antes de entrar a las mesas de trabajo donde se presentaron las resoluciones, y las personas vía Zoom también participaron con una mesa y tópicos. De las áreas que contribuyeron, se recaudaron 4.800 dólares, y de los distritos y grupos, que también contribuyeron, se recaudó un total de 10.755 dólares. El gasto total del evento fue de 6.346,76 \$. Distribuiremos 2.500 \$ al Área 07, que será la próxima organizadora del evento. El resto (\$1,908.24) se acordó distribuir al Área, a la Junta de Servicios Generales y a cada distrito hispano que nos apoyó. La lista total de contribuciones y gastos que se generaron ya ha sido entregada a las áreas participantes. Estoy muy agradecido. Gracias por notificarme.

ANIVERSARIO DE LA VIÑA - JUAN C.: Soy del Distrito 40 y soy el enlace del 29 aniversario de La Viña en el Área 06. Asistimos al sorteo del lema y emblema que se realizó el 7 de diciembre en el Área 05 Sur de California. El ganador fue nuestro compañero Bill L. de esa misma área. El aniversario tendrá lugar del 25 al 27 de julio de 2025. Los distritos hispanos 16, 17, 18, 19 y 20 también están invitados a participar.

ÁREA DE NEGOCIOS

PRESENTACIONES

- Resumen del fin de semana del taller Uniendo Las Orillas, Missoula, Montana - *Presentado por Gavin O, Comité Uniendo Las Orillas*

Reportes enviados electrónicamente: La BTGWW se realizó este año en Missoula, Montana. Asistieron miembros de la ULO de todo Estados Unidos. Hubo un contingente de Calgary, Canadá, y Quebec, Canadá que asistieron también. La ponente de ULO Danielle C., de Washington, contó cómo no podía salir de casa para ir a las reuniones y se vio obligada a asistir a reuniones de Zoom. Ella fue capaz de hacer algo nuevo en ULO que fue iniciar un Distrito 25 sólo en línea que sirve en su Área 72. Ella quería proporcionar esta oportunidad para tender un puente entre los distritos. Ella quería ofrecer esta oportunidad de unir a otros a través de las reuniones de Zoom para las personas que están saliendo del tratamiento y que tampoco pueden asistir a las reuniones en persona. Me pareció una idea novedosa para permitir que personas de cualquier parte del mundo puedan asistir a sus reuniones de ULO. Gavin presentó la plataforma Airtable para automatizar tareas administrativas y colaborar para las posiciones de servicio de Coordinadora de Distrito de ULO, Coordinador Telefónico y Presentadores de Reuniones. ¿Cómo podemos copiar el espacio de trabajo para dar a los distritos a utilizar de forma gratuita? Sascha presentó cómo el Distrito 06 de San Francisco utiliza Airtable para enviar automáticamente correos electrónicos a los clientes que salen de las instalaciones en su fecha de liberación utilizando el sistema Airtable. El próximo año BTGWW se realizará en Los Angeles, CA.

- Presupuesto de la CNCA para 2025 - *Presentado por el Comité de Finanzas de la CNCA*

Presentación: El Comité actualizó la columna real 2024 con los números de noviembre YTD y las proyecciones para el saldo de caja ya que ahora tenemos 11 meses de datos para basar la proyección. El Comité de Finanzas no tiene autoridad para dejar de gastar lo que ha sido aprobado por el área. Este presupuesto representa un plan de gastos dadas las condiciones y necesidades actuales del área. Es una estimación; lo que ocurra puede ser algo diferente. Aunque puede que gastemos más de lo previsto, seguimos esperando terminar el año con un saldo de caja positivo y no echar mano de nuestra prudente reserva. Preguntas: P: El margen 69

PRAASA Alt. Delegado dice \$1,500, pero el total de PRAASA dice \$1,200. R: Los \$1,200 fueron un error. Es \$1,500 en total. **No hubo objeciones.**

Presupuesto << APROBADO. >>

- Panel 75 Boletín CNCA (Comentarios/Comentarios) Propuesta
- *Presentada por el Distrito 12 Sonoma*

Presentación: Denise G., CMCD saliente para D12 presentó. Costo total de la propuesta \$2,067.09. De noviembre a la fecha, el D08 ha gastado \$2,820, enviando 32 boletines por mes durante el último trimestre. Por lo tanto, la propuesta actual representa un ahorro de costes. La imprenta del Intergrupo del Condado de Sonoma apoyará nuestros esfuerzos de impresión. No hay preguntas. Votación por mayoría simple; nadie se opone. **Propuesta de boletín << APROBADA >>.**

- Recapitulación de la asamblea electoral de otoño - *Presentada por los distritos 07 y 70 Alameda Norte y Sur*

Presentación: Cassie R. y Bridget L., co-coordinadoras de la asamblea, hicieron la presentación. Fue un gran momento para conectar entre nuestros dos distritos. Cubrimos posiciones y voluntarios equitativamente. Nos funcionó bien empezar a reunirnos en enero en Zoom. Los comités no se reunieron por separado, nos reunimos todos juntos. Uno de nuestros RSGs prometió 50 voluntarios y cumplió. Muchos voluntarios fueron llamados por sus padrinos para participar y no tenían experiencia previa en servicios generales. Funcionó bien tener un secretario de actas no oficial que tomaba notas y las compartía con los miembros del Comité. Se nos permitió la entrada la noche anterior. Cenamos en el mismo lugar, lo que supuso algunas ventajas. Al final, tuvimos entre 15 y 20 voluntarios disponibles para recomponer la sala, lo que nos ayudó a pasar a Santa Cruz. Estábamos nerviosos porque hacía mucho tiempo que no organizábamos una asamblea, pero todo fue sobre ruedas una vez que nos comprometimos. Estuvimos por debajo del presupuesto: 9.050 dólares presupuestados y 8.433,22 dólares reales. Hubo un comentario para conseguir artículos de papel compostable en lugar de espuma de poliestireno. Es más caro, pero más sostenible para el medio ambiente.

Encontrar el espacio fue un reto, por lo que reconocemos los esfuerzos hechos para conseguirlo.

NEGOCIOS VIEJOS

- Que el Area 06 Costa Norte de California (CNCA) adopte la App de Servicios Generales como herramienta de comunicación, sin costo alguno para el Area. -*Presentado por el Distrito 06 San Francisco 10/26/24*

Debate: **Conciencias de grupo/distrito:** Ninguna. **Opiniones personales:**

Dan B., CMCD saliente del Distrito 06 hizo una recapitulación de los antecedentes de la moción y de la app. Esta desarrollada en colaboración con el desarrollador original de la App Guía de Reuniones. Varios servidores de confianza han estado haciendo pruebas beta. Ahora los CMCD salientes recibieron un taller sobre cómo usarla. // Esto parece una obviedad. Creo que la gente debería poder verla primero. La gente de mi distrito que lo ha visto piensa que es una buena idea. Tiene un formato sencillo y es fácil de usar. La coordinadora pregunta a los presentes si están dispuestos a votar. Votación por unanimidad sustancial de 2/3. Treinta y cuatro votos a favor, ninguno en contra y 8 abstenciones. No hubo ninguna opinión minoritaria. **Moción << APROBADA >>.**

- Que el Area 06 Costa Norte de California (CNCA) reembolse al Coordinador de Conferencias del Comité Uniendo Las Orillas del Area por el viaje de ida y vuelta a las cuatro Asambleas de Area cada año. -*Presentado por el Comité Uniendo Las Orillas del CNCA*

Debate: **Conciencias de grupo/distrito:** Ninguna. **Opiniones**

personales: La necesidad de escuchar al Comité de ULO en las asambleas la está cubriendo la coordinadora de área y a esa persona se le reembolsan los gastos de viaje. Si no puede venir, puede ir otra persona en su lugar. No veo la necesidad de esta moción. // Entiendo lo mismo que el orador anterior. ¿Hay algo que se me escape para que no se pueda reembolsar a un suplente si el coordinador no puede cumplir con su responsabilidad? // He tenido esta posición en el pasado y no se me reembolsaba, lo cual estaba bien porque podía permitírmelo. Si necesitamos a alguien en activo para montar y estar presente en la mesa de la ULO, deberíamos

reembolsarle el viaje. El coordinador de este año no pudo hacerlo porque no podía permitirse el viaje. La Coordinadora pudo cubrir esa necesidad y no fue una carga porque se le reembolsaron los gastos de viaje, pero esencialmente estaba ocupando dos posiciones. ¿Suprimiríamos la posición si no pueden permitirse viajar de su bolsillo? // Estoy en contra de esta moción porque debería haber suficientes personas disponibles para coordinar los materiales que tienen que ir a la exposición. Eso es lo que hacía el Comité de Archivos cuando yo era miembro de él y nunca fue un problema. Se trata de un gasto y una posición que quizá no sean necesarios". La coordinadora toma nota de la sala si está lista para votar. Votación por unanimidad sustancial de 2/3. Ocho a favor, 30 en contra y 10 abstenciones. No hubo opiniones minoritarias. **Moción << NO PASO .**

NEGOCIOS NUEVOS

- Que el CNCA aporte 300 \$ al Comité organizador de ACYPAA 52 para contribuir a la financiación de los intérpretes de lengua de signos americana (SLA). -Presentado por el Comité organizador de ACYPAA 52

Debate: **Conciencias de grupo/distrito:** Nuestro Distrito tenía una Moción Interna para enviar \$20 que fue aprobada. En aquel momento mostraron su apoyo a la moción actual. **Opiniones personales:** He trabajado como coordinador de accesibilidad de PRAASA, en el comité de accesibilidad de una conferencia de jóvenes y estoy trabajando en el comité de planificación del Foro Especial de Sordos. La cuestión de cómo financiar a los intérpretes de SLA, que deben ser profesionales y trabajar en parejas, es difícil para todos los comités, rondas y grupos de accesibilidad. La comunidad sorda tiene mucha inseguridad económica en general. Esta moción es una manera de solucionar un problema que tenemos en A.A. Está en margen con lo que A.A. hace. Tenemos una historia de apoyo a comunidades remotas, como el Taller de Mujeres Hispánicas. No es una gran parte de nuestro presupuesto pero hará mucho bien. //Con respecto a la sostenibilidad, me pregunto qué hará ACYPAA en el futuro para financiar el SLA. ¿Va a estudiar el consejo asesor de ACYPAA cómo financiar el SLA en el futuro? ¿Se preguntará siempre a las áreas y distritos? ¿Se lo pediremos a otras áreas de California? WACYPAA recaudo algo de dinero en el último dinero para tratar de hacer esto, tuvieron dinero que no pudieron usar, y

trataron de dárselo a PRAASA, pero PRAASA no pudo tomarlo. Fue un lío tratar de averiguar qué hacer con los fondos aportados que no se utilizan. El planteamiento de esta moción no es la solución. // Los miembros del comité organizador de ACYPAA se pusieron en contacto conmigo. La organizadora de ACYPAA ha hecho un trabajo increíble. El anterior Comité de ACYPAA les dijo que pidieran ayuda a los servicios generales, pero no sabían cómo era eso. Han visitado distritos y visitado otras áreas de California. El Área 08 de San Diego ha aprobado una moción similar. También se han acercado a los intergrupos. La cantidad de compromiso ha sido grande. Hasta que encontremos una solución más permanente, esto es algo que podemos hacer, y estoy a favor. // Mi grupo base está hablando de contribuir a ACYPAA. ACYPAA ha anticipado FAQs que son accesibles. Comparten dónde están como comité y cuáles son sus inspiraciones; una es afinar en el hecho de que cada ACY es organizado por un comité diferente. Este es un buen comienzo, hacer el trabajo de base. // Yo trabajé en el Distrito 07 en el Comité de Acceso. Claudia habló con muchos miembros de la comunidad sorda. Uno de ellos vino a hablar y dijo que lo mejor que se puede hacer es tener intérpretes. No puedes hacer que una persona sorda se presente y tener un intérprete; no funciona así. // Hemos incorporado muy bien la interpretación en español como Área. Mi visión para el futuro es que podamos incorporar el SLA de la misma manera. Apoyo totalmente esta moción. Espero que en el futuro podamos ampliar nuestro alcance a la comunidad sorda. // Formé parte del comité organizador de WACYPAA. Sólo pudimos recaudar 200 dólares de un presupuesto de 8.000 dólares. Como no pudimos recaudar los fondos, decidimos no contar con interpretación de SLA. Esto perjudicó al Comité. La coordinadora de accesibilidad dimitió por ello. Fue desafortunado y espero que eso no le ocurra a ACYPAA.// En Servicios Generales, cada debate debe responder a si esto va a ayudar a un borracho. Puede ser raro que los Servicios Generales respondan fácilmente que sí a esta pregunta. ¿Querrían nuestros distritos que usáramos nuestro dinero para hacer esto? Yo creo que si porque mi distrito aprobó una moción para apoyar esto con nuestros fondos. // La mano de AA tiene que estar ahí para los alcohólicos sordos. Nuestro distrito tenía una moción para tener un intérprete de SLA, pero fracasó porque era muy caro (alrededor del 18% de nuestro

presupuesto). Creo que debemos hacer lo que podamos mientras podamos. Trabajo en el campo de la IA. Puede que en el futuro exista la infraestructura necesaria para hacerlo utilizando la tecnología. // No hay duda de la valía del SLA. La reunión de oficiales de nuestro distrito declinó incluir una moción similar en su agenda debido a las tradiciones. Creemos que los grupos del distrito dan fondos para hacer el trabajo que ya está establecido en el presupuesto. En cambio, invitamos a ACYPAA a nuestro distrito para que presentara su evento y sus inscripciones. Nosotros queremos apoyarlos pero no estábamos a favor de tomar dinero de GS fuera de GS. <<**La moción se convertirá en Negocios Viejos en la Reunion del Comité de Area el 18 de Enero, 2025.**>>

- Que el RCA, los Comités Permanentes de Área y los Subcomités de Área que se reúnan en el mismo mes que las asambleas del CNCA se realicen en línea *sólo durante esos meses*. - Presentado por el Comité de Finanzas del CNCA

Debate: Conciencias de grupo/distrito: Ninguna. **Opiniones personales:**

P: ¿Esto se aplica a la Sesión de Compartimiento del CMCD? **R:** Sí, se aplica a todas las reuniones. Me han preguntado si sólo hay una reunión (por ejemplo, la Sesión de Compartimiento Lingüístico para hispanohablantes) que no se reúna de forma híbrida a la que afectaría esto. La reunión de oficiales y el Comité de Finanzas también se reúnen en persona solamente y tendrían que decidir si se reúnen en línea. // Esta moción tiene sentido por prudencia financiera, pero he hecho una pausa porque algunas de las reuniones/sesiones de compartimiento aquí no se realizan híbridas. Me preocupa la transición de sólo en persona a sólo en línea, específicamente la sesión de intercambio lingüístico. No creo que nuestros distritos lingüísticos realicen sus reuniones de forma híbrida. Mi experiencia de la cultura es que les gusta reunirse en persona, y me preocupa que pierdan la oportunidad de tener esa experiencia si es sólo en línea. // Me gusta este debate. Las áreas hacen las cosas de manera muy diferente. Nadie se reúne tanto como nosotros. Creo que es bueno discutir cómo nos reunimos. // Hay un Área con más asambleas que nosotros, pero ellos no realizan RCA durante los mismos meses de las asambleas. <<**La moción se convertirá**

en Negocios Viejos en la reunión del Comité de Área del 18 de enero de 2025. >>

¿QUÉ HAY EN TU MENTE?

Jennifer B. contó la historia de "el porche", o la zona donde se sientan los antiguos delegados, y luego le regaló el tradicional plumero al delegado saliente Eric. // Jackie B. entregó en homenaje a Miguel H., alerno delegado saliente, un Libro Grande de Primera Edición firmado por miembros de la CNCA. // Miguel expresó su gratitud por haber servido al Área y su aprecio por el espíritu de rotación. // Hay volantes disponibles para guardar la fecha de la asamblea previa a la conferencia. Hay algo único. Hay códigos QR en la parte posterior que le llevará a un sitio web especial para reservar un hotel en Santa Cruz a un precio especial. Es un buen hotel por 150 \$/noche (normalmente serían unos 300 \$/noche). No hay contrato ni mínimo. Tenemos 40 habitaciones y realizarán más a la misma tarifa. // Estoy en el Comité de interpretación y traducción. El D08 envió casi 2.000 \$ a la OSG. Otro CMCD dice que va a enviar 2.000 dólares a la OSG. Oigo a mucha gente decir en los debates que tenemos que mantener los fondos localmente. Aquí tenemos a ACYPAA que necesita fondos para la interpretación y tienen que arrastrarse. Quizá deberíamos ser más liberales con nuestros fondos extra. // Nunca pensé que haría servicios generales. Ha sido una bendición y una parte enriquecedora de mi sobriedad. Todos ustedes me han ayudado a crecer y a lograr mi hito de sobriedad de hoy. // Gracias a la mesa D08 por hacer que los servicios generales sean tan divertidos. // Recibí un correo electrónico diciendo que todavía hay muchas habitaciones disponibles para la Convención Internacional de 2025. // Gracias a nuestros servidores de confianza salientes y bienvenida a nuestros servidores de confianza entrantes. El entusiasmo de nuestra Área me llevó a encargarme de la aplicación de servicios generales como herramienta de comunicación. No creo que este sea el final de la conversación sobre la mejora de la comunicación a través de la tecnología. El Comité de Tecnología del CNCA podría ser una buena fuente en la que apoyarse para examinar las necesidades y problemas tecnológicos y hacer un análisis de las deficiencias. La auditoría de comunicaciones de A.A. de 2018 que recibió la Junta de Servicios Generales. Creo que nuestra Área

podría beneficiarse de mirar eso. // Estoy rotando como MCD pero no quiero irme. Quiero seguir sirviendo a los grupos de mi distrito.

Drew B. cierra la reunión a las 3:28 con la Declaración de Responsabilidad.

Respetuosamente presentado,

Sarah B.

CNCA Secretaria de Actas, Panel 73

REPORTE DE FINANZAS DEL AREA

California Área Costa Norte		
Presupuesto vs. Realidades: Presupuesto 2024 - P&L ejercicio 24Enero - Noviembre, 2024		
	TOTAL	
	ACTUAL	PRESUPUESTO
Ingresos		
002 Contribuciones de los grupos	101,050.37	108,000.00
003 Contribuciones de los distritos	26,442.34	16,500.00
004 Contribuciones a la asamblea	1,763.37	6,000.00
004a ASM Café Contribuciones	743.87	
004b ASM Contribuciones alimentarias	2,863.61	
004c Contribuciones a la inscripción en la ASM	1,991.00	
Total 004 Contribuciones a la asamblea	7,361.85	6,000.00
005 Tradición 7, Área Com.	3,866.85	3,666.63
008 Personal/Misc Contributions	4,850.86	6,141.63
010 Ingresos por intereses	3.17	4.62
Ingresos totales	\$143,575.44	\$140,312.88
BENEFICIO BRUTO	\$143,575.44	\$140,312.88
Gastos		
020 GASTOS		
021 Gastos Delegados	10,218.10	9,653.38
050 Gastos de Oficial	24,500.98	33,265.24
130 Gastos de Comité	28,022.89	40,373.38
300 Gastos generales		
310 Gastos de asamblea	30,822.48	35,630.00
340 Gastos del Comité de zona	30,086.41	29,765.00
360 Administración y tasas	4,259.84	3,591.63
370 Otra conferencia	4,300.00	4,950.00
Total 300 Gastos generales	69,468.73	73,936.63
Total 020 GASTOS	132,210.70	157,228.63
Gastos totales	\$132,210.70	\$157,228.63
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN NETOS	\$11,364.74	-\$ 16,915.75
INGRESOS NETOS	\$11,364.74	-\$ 16,915.75

California Área Costa Norte

Estado de posición financiera

A partir del 30 de noviembre de 2024

	TOTAL
ACTIVOS	
Activo circulante	
Cuentas bancarias	
Fondos operativos - Cuenta corriente	20,011.29
Reserva prudente - Ahorro	13,851.15
Total cuentas bancarias	\$33,862.44
Otros activos corrientes	
Depósitos de la asamblea	4,750.00
Fondos no depositados	3,938.01
Total otros activos corrientes	\$8,688.01
Total activo circulante	\$42,550.45
TOTAL ACTIVO	\$42,550.45
PASIVO Y FONDOS PROPIOS	
Pasivo	
Pasivo total	
Equidad	
Fondos operativos- Ajustado	17,334.67
Reserva prudente- Ahorro	13,851.15
Ingresos netos	11,364.63
Patrimonio neto total	\$42,550.45
TOTAL PASIVO Y FONDOS PROPIOS	\$42,550.45

MOCIONES DE ÁREA

Mociones del Comité de Área

- **Continúa en la reunión del Comité de Área del 21 de diciembre de 2024**

NEGOCIOS VIEJOS

- Que el CNCA contribuya con 300 \$ al Comité organizador de ACYPAA 52 para ayudar con la financiación de los intérpretes de lengua de signos americana (SLA). -Presentado por el Comité organizador de ACYPAA 52 el 23 y 24 de noviembre.
- Que el RCA, Comités Permanentes de Área, y Subcomités de Área que se reúnen en el mismo mes que las asambleas del CNCA se

realicen en línea solamente durante esos meses. -Presentado por el Comité de Finanzas del CNCA el 23/24/11.

AREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA (CNCA 06) DE
ALCOHOLICOS ANONIMOS PRESENTA

ASAMBLEA PRE-CONFERENCIA 2025

“Trabajando juntos, aumentando la confianza”

RESERVE LA FECHA! 5 y 6 ABRIL 2024

Santa Cruz Civic Auditorium
307 Church St, Santa Cruz, CA 95060

Zoom ID: [632 553 607](#) | Contraseña: 1935

Sábado 5 de abril

Orientación
Reunión de negocios del área
Almuerzo
Palabras del Delegado
Compartir sobre el tema de la
Conferencia
Conciencias de grupo

Domingo 6 de abril

Conciencias de grupo (cont.)
¿Qué hay en tu mente?

¿Va a asistir en línea? Habrá interpretación español-inglés en Zoom.

¿Va a asistir en persona? Traiga su RADIO FM para la interpretación español-inglés y la escucha asistida.



PRECIO ESPECIAL DE GRUPO PARA ASISTENTES AL CNCA:

Courtyard Santa Cruz

313 Riverside Ave, Santa Cruz, CA 95060

\$159 USD por noche

Último día para reservar: lunes 17 de febrero de 2025

ESCANEAR PRECIO DE GRUPO



bit.ly/PreConf-2025-Hotel

CALENDARIO - PANEL 75

PANEL AÑO UNO - 2025

18 de enero: Reunión del Comité de Área (ACM) - Nota: 3rd Sábado

22 de febrero: Reunión del Comité de Área (ACM)

Del 7 al 9 de marzo: [PRAASA \(Asamblea de Servicio de A.A. de la Región del Pacífico\)](#)

22 de marzo: Reunión del Comité de Área (ACM)

5 y 6 de abril: Asamblea previa a la Conferencia

26 de abril: Reunión del Comité de Área (ACM)

27 de abril - 3 de mayo: 75th Conferencia de Servicios Generales

17 de mayo: Asamblea posterior a la Conferencia

24 de mayo: Reunión del Comité de Área (ACM)

28 de junio: Reunión del Comité de Área (ACM)

Del 3 al 6 de julio: [Convención Internacional de A.A.](#)

26 de julio: Reunión del Comité de Área (ACM)

2 de agosto: Asamblea de verano

23 de agosto: Reunión del Comité de Área

(ACM) **27 de septiembre:** Reunión del Comité de Área (ACM) **25 de octubre:** Reunión del Comité de Área (ACM)

noviembre: Asamblea del inventario de otoño

22 de noviembre: Reunión del Comité de Área (ACM)

20 de diciembre: Reunión del Comité de Área (ACM) - Nota: 3rd Sábado

PANEL 75 FECHAS DE ASAMBLEAS

Asamblea previa a la Conferencia de 2025

5 y 6 de abril de 2025

Santa Cruz Civic Auditorium

307 Church St, Santa Cruz, CA

Organizado por los Distritos 03 y 19

Panel 75 Calendario - CNCA 06

2025 Asamblea posterior a la
Conferencia
17 de mayo de 2025
Sala Saroyan
825 Brotherhood Way, San Francisco, CA
Organizado por los Distritos 05 y 06

Asamblea de verano 2025
2 de agosto de 2025

2025 Asamblea del inventario de
otoño noviembre de 2025
Napa Valley Expo
575 3rd St, Napa, CA
Organizado por los Distritos 11 y 18

Asamblea previa a la Conferencia de
2026 11 y 12 de abril de 2026

2026 Asamblea posterior a la
Conferencia 16 de mayo de 2026

Asamblea de verano de 2026
8 de agosto de 2026

Asamblea electoral de otoño de
2026 7 de noviembre de 2026

COMITTEES Y SESIONES DE COMPARTICIÓN

CNCA 06 ACM, STANDING & SUB-COMITTEES, y SESIONES DE COMPARTICIÓN

CNCA 06 ACM - Reunión de trabajo del Comité de Área (HÍBRIDO) - se reúne a las 12:30pm el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 632 553 607. Póngase en contacto con la Coordinadora de CNCA, Drew B., para preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Comité de Accesibilidades (HÍBRIDO) - se reúne a las 11:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. ID de la reunión de Zoom: 987 0872 2632. Póngase en contacto con el Coordinador de Accesibilidad Enrique E. para preguntas/contraseña: accessibilitieschair@cnca06.org

Comité de Archivos (HÍBRIDO) - se reúne a las 10:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 987 0872 2632 . Póngase en contacto con la Coordinadora de Archivos Elivia P. para preguntas / contraseña: archiveschair@cnca06.org

Comité Bridging the Gap (BTG) (sólo EN LÍNEA) - se reúne a las 19.00 horas los 4th jueves de cada mes, excepto en noviembre que se reúne HÍBRIDAMENTE en el ACM. ID de la reunión de Zoom: 988 7891 7593. Póngase en contacto con el Coordinador del BTG, Lynn K., si tiene preguntas/contraseña: btgchair@cnca06.org

Sesión de intercambio de MCD (HÍBRIDO) - se reúne a las 11:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 568 947 843. Póngase en contacto con la Coordinadora del CNCA, Drew B., si tiene preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Sesión de puesta en común de los CMCD - Reunión a puerta cerrada - sólo para los CMCD y los CMCD suplentes. (HYBRID) - se reúne a las 10:00am el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado.

Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Zoom meeting ID: 568 947 843. Póngase en contacto con la Coordinador del CNCA, Drew B., si tiene preguntas/contraseña: chair@cnca06.org

Comité de Finanzas - Reunión a puerta cerrada - Sólo miembros del comité de finanzas (en persona) - se reúne a las 11:00am el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado.

Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Póngase en contacto con el Coordinador de Finanzas si tiene preguntas: finance@cnca06.org

Comité de Interpretación y Traducción (sólo ONLINE) - se reúne a las 19:00 los 4th miércoles de cada mes.

ID de la reunión de Zoom: 964 6132 5139. Póngase en contacto con el Coordinador de I&T, para preguntas/contraseña: interpret@cnca06.org

Sesión de intercambio lingüístico para hispanohablantes (en persona) -

se reúne a las 10:00 h el 4th sábado de cada mes, excepto enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la Coordinadora del CNCA, Drew B.: chair@cnca06.org

Sesión de intercambio Literatura/Grapevine/La Viña (HÍBRIDO) - se reúne a las 9:00 h el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado. Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 987 0872

2632. Contacta con el Coordinador de literatura Jose L. para preguntas/contraseña: literature@cnca06.org

Comité de Información Pública/Cooperación con la Comunidad

Profesional (PI/CPC) (HÍBRIDO) - se reúne a las 9:00 horas el 4th sábado de cada mes, excepto en enero y diciembre que se reúne el 3rd sábado.

Dirección: Petaluma Community Center, 320 N. McDowell Blvd., Petaluma, CA 94954. ID de la reunión de Zoom: 568 947 843. Contacto PI/CPC

Coordinador Claudia N. para

preguntas/contraseña: alternatedelegate@cnca06.org

Comité de tecnología (sólo ONLINE) - se reúne a las 19:00 los 2nd lunes de cada mes.

ID de la reunión de Zoom: 961 5695 6661. Póngase en contacto con la Coordinadora técnica para preguntas/contraseña: techchair@cnca06.org

Comité de la página web (sólo EN LÍNEA) - se reúne a las 17:15 los 3rd jueves de cada mes.

Zoom Meeting ID: 843 8245 4422 Póngase en contacto con el Coordinador del Web para preguntas/contraseña: webchair@cnca06.org

CONTÁCTENOS

Delegado

Chitra S.

Delegate@cnca06.org

Alterno Delegado

Claudia N.

AlternateDelegate@cnca06.org

Coordinadora

Drew B.

Chair@cnca06.org

Tesorera

Dan B.

Treasurer@cnca06.org

Registrante

Sarah B.

Registrar@cnca06.org

Secretaria de Actas

Jackie B.

RecordingSecretary@cnca06.org

Coordinadora de la Asamblea

Matt E.

AssemblyCoordinator@cnca06.org

Literatura/Grapevine/La Viña

Jose L.

Literature@cnca06.org

Custodio Regional del Pacífico

Reilly K

prtreillyk@gmail.com

CNCA

1390 N. McDowell Blvd Suite G - 339

Petaluma, CA 94954

www.cnca06.org

Comité de HYL de NorCal
Apartado de correos 192490
San Francisco, CA 94119-2490
www.handinorcal.org

Contribuciones a la Junta de Servicios Generales:
Oficina de Servicios Generales
Apartado de correos 2407 Estación James A Farley
Nueva York, NY 10116-2407

El resto de la correspondencia:
Oficina de Servicios Generales
Apartado de correos 459 Grand Central Station
Nueva York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

